ცნობის ფურცელი

VI წ. ყოველდღიური გამოცემა **1901** ხუთშაბათი, 20 სექტემბერი № 1587

გაზეთი დღის: წელიწადში—6 მან., თვეში—75 კაპ., ცალკე ნომერი—3 კაპ., ფასი განსხვავებისა: ნებისმიერ ადგილზე ჩაბარებით ან ფოსტით. ადრესის შეცვლა ორ კაპიკად. განცხადებისა: ერთხელ ნაბეჭდი ხაზისა 5 კაპ., ორჯერ ნაბეჭდისა 8 კაპ., სამჯერ ნაბეჭდისა 10 კაპ. ხელშეკრულებით ნაკლები ფასით. ხელშეკრულება და ფასის ნუსხა იბეჭდება ყოველ ორშაბათს, ოთხშაბათსა და პარასკევს. ხელშეკრულების მსურველთ ფასი დაეთმობათ. განცხადებანი მიიღებიან: „ცნობის ფურცლის“ რედაქციაში ტფილისში, ერევნის მოედანზე, № 27 და წიგნების გამომცემელ ქ. სოფიელის ქუჩაზე, ქვაშვეთის ეკლესიის პირდაპირ).

ხელ-მოწერილი წერილები არ დაიბეჭდება.—დასაბეჭდი წერილები რედაქციის სახელობაზე უნდა გ. მოიხ.წეროს.—პირისპირ მოლაპარაკება რედაქციისათან შეძლება ყოველ დღე, კვირა-უქმეების გარდა 11 საათიდან 1-ლ საათამდე.

რედაქციის კანტორა იმყოფება ერევნის დიდ ქუჩაზე, მარტერეზოვ-ს სახლში, № 27.

ფოსტის ადრესი: **Тифлисъ. въ редакцію «Цнобисъ-Пурцели» —«Моамбе». ТЕЛЕФОНЪ № 372.**

ხვალ, ენკენისთვის 21-ს, იოანნე ღვთისმეტყველთა ეკლესიაში (ვერაზე) გარდაიცვალა ორშობის წორა და პანაშვიდი ამ ხვალ დაიწყება ½ 11 საათზე.

თავ. დიმიტრი სპირიდონის ძის ნიშნიაშვილის

სულის მოსახსენებლად, რასაც ქნენი ეკატერინე დიმიტრის ასული ნიშნიაშვილისა, ქნენი სოფიო დიმიტრის ასული და თვე. გრიგორ ნიკოლოზოვის ძე დასამიძენი ალუქაევნე ნათესავთა და ნაცნობთა. პანაშვიდი დაიწყება 11 საათზე, ხოლო წირვა 9 საათზე. (1—1)

ტფილისის ქალაქის გამგეობა ამით აუწყებს ქალაქის მცხოვრებთ, რომ 16 ამა სექტემბერს გარდაიცვალა **ქალაქის მოურავი**

გიორგი გრიგორის ძე ევანგულოვი.

გამოსვენება განსვენებულის გვამისა სახლიდან (თეატრის ქუჩა, საკუთარი სახლი) მოხდება ხვ. გიორგის ეკლესიაში დანიშნული ხუთშაბათს, 20 სექტემბერს, დილის 10 საათზე, ხოლო დასაფლავება ხოკეევის სასაფლაოზე.

ხუთშაბათს, 20 სექტ. **ქართული თეატრი** შაგრს 1901 წელს

ქართულ დრამაგიულ საზოგადოების დასის მიერ წარმოდგენილი იქნება

I

დაჭცეული ოჯახი

კომედია 3 მოქ., ითხ. სუნდუკიანისა.

II

რეცეული სქემს წაახდენს, ფათერაკს დაახარალებსო

ვოდ. 1 მოქმედებად, თორმ. ანეკდოტი.

მონაწილეობას მიიღებენ: ქ.ქ. გაბუნია-ცაგარელი, ნერმენიშვილი, ტასო აბაშიძე, მზიაური, გარეული, ფხაზისშვილი, კაფიანი, ჩიქოვანი და გიგიშვილისა; ბ.ბ. აბაშიძე, ვამფოლიძე, გელდანოვი, შათირიშვილი, აწყვეთელი, იმედაშვილი, ურუშაძე, მირიანაშვილი, იმერიძე და ზუ. ანტრაკტებში დაიკრავს ლოიოს შვილალიკოვის ბორო.

დასაწყისი 8 საათზე. ფასები ჩვეულებრივია.

მზადება პიესა **„ირინეს ბედნიერება“**.—წარმოდგენილი იქნება კვირას, 23 სექტემბერს.

რეჟისორი **პ. აბაშიძე.**

კბილის სამკურნალო კაბინეტი

ელისაბედ რომანიშვილისა

მიიღებს ავადმყოფებს დილის 9 საათიდან 2 საათ. და საღამოს 4 საათიდან 7 საათამდე. ოლგინის ქუჩის დასწერივ ვირის თავდალმართზე, ოსიფოვის სახლი № 1.

წიგნების ვაჭრობის გამომცემელ ქართველთა ამხანაგობის

კ ი ო ს კ ი

ფეხსაცმლის გვერდით ქარხანაში ლორის მელიქოვის ქუჩა, ალექსანდრეს ბაღის კუთხეში, საკუთარ შენობაში. (20—2)

ტფილისის კერძო სამკურნალო

მიხეილ ბედოვაშვილისა.

ავადმყოფებს იღებენ ყოველ დღე, კვირა უქმეების გარდა

დ ი ლ ი თ:

ჭ. ე. ბიბინეიძე—კბილის სნეულებანი 8—10 საათამდე.

ჭ. ა. ბედოვაშვილი—ნერვებისა და ჭაღლობა ელექტროზით 9—10 საათამდე.

ჭ. ს. მელაძეშვილი—შინაპაციენტი 10—11 საათამდე, სამშაბათისთან და ხუთშაბათისთან.

ჭ. ე. ჟვანია—ყელის, ცხელის და ცხვირის 11—12 საათამდე.

ჭ. ა. ახალშენიშვილი—კბილის სნეულებანი 10—12 საათამდე.

ა. ჭ. ბაბაჩკოვი. ქუდთა სნეულებანი ორშაბათისთან, ოთხშაბათისთან და პარასკევისთან 12—1 ს.

ა. ნ. ჯაბადარი—თვალის 10—11 საათამდე.

ძე. ძაღლ ჭ. ს. ბაბაჩკან—ბავშვების 11—12.

ჭ. ა. ბედოვაშვილი—ნერვებისა და შინაპაციენტი 12—1 საათამდე.

ე. ჭ. ფეოდოროვი—შინაპაციენტი და სბაყვითი 2—10 საათამდე.

ჭ. ლ. ბარამეიშვილი—ხველების 12½—1½ საათამდე, სამშაბათისთან და პარასკევისთან 3—4 საათამდე.

ე. ლ. ბედოვაშვილი—სიფილისის, ვანისა და სპარაფინი 1½—2 საათამდე.

ს ა ღ ა მ ო თ:

ე. ნ. თუმანიშვილი—ფეხთა სნეულებანი ნ—6 საათამდე.

ჭ. ბედოვაშვილი—ცირონიები, 10 12 ს-დე.

სამკურნალოს აქვს სანოდე ოთახები.

ფაში რწეულა და ფარიგებანი 50 კაპ.; ფაბრიკაციები და ცრაიტები—შორიგებით, ერთი კრიტა ლარიბათიანი უფასოა.

ადრესი: ყაკია, ნიკოლოზიხის ქუჩა, სახლი ხაჟიაშვილისა, № 21. (ფორანტეიფის ქუჩის პირდაპირ)

ტელეფონი № 274. (წულ.)

ჭ ა ტ ა ნ ა ლ ი

მიხეილ გედევანიშვილი

იღებს ავადმყოფებს დილის—12—1, საღამოთი 6—7 ყორღანოვის ქუჩა, № 16, საკ. სახლი ტელეფონი. 791.

ე ძ ი ე ბ ი

პ. ფ. ელიოზიშვილი

ვიღებ ყოველ დღე ავადმყოფებს (შინაგანი და სბაგვიო ავადმყოფობით) დილის 11—1 და საღამოთი 5—6 საათამდე. ელისაბედის ქუჩა, პაველოვის სახლი № 92.

ცინკოგრაფია

წიგნების გამომც. ქართველთა ამხანაგობისა.

(ვანკის დიდი კ., № 27. ტელეფონი № 372)

კლიშეების გაკეთება შეიძლება ფოტოგრაფიული სურათებიდან და ხელით ნახატებიდან. (1000—30)

ისტორიული თხზულება (რუსულად)

ზ. ავალიშვილისა

საქართველოს შეერთება რუსეთთან

ფასი 1 მან. 50 კაპ.

გამოცემის საწყობი „ცნობიერების ამხანაგობის“ წიგნის მაღაზიაშია. ისყიდება იქვე და ლ ხიდგეტთან. წინები შეიძლება დაინახონ ფასის ზედ-დებით.

მპურანალი-კლი

მ ა რ ი ამ მ ა ი ს ა ძ ე

იღებს ავადმყოფ ბავშვებს ყოველ დღე დილით 1-დან 3 საათამდე. ოლგინის ქუჩა, № 13. (10—2)

მთავრობის განკარგულებანი

სამხედრო უწყების:

ცვეცხის სამედიცინო ოლქის უფროსის ადიუტანტი ფრაგუნთა შტ 45 სვეტრეის პოლკის შტაბს-კაპიტანი თ ვ. გ უ რ ი ე ლ ი დანიშნა იმავე უფროსის საკანცელარიის მინდობილობის ოფიც-ოფიცრად.

სემპანალური სა-ბერეთი ბატალიონის უფროსის პოდპოლკოვნიკს თ ვ. გ რ ი გ ო რ ი ნ ო ლ ო ვ ა-ზე ლ ი ს ეპოდ. წლ. მიცემულობა სწორის თვ. ვლადიმერის მკ-ს ხარისხის ოფიცერი.

ამიერ კავკასიის სამოხელეო დარიგება ოფიცერი ტფილისის გუბერნიის მაკანცი ნ ი ს ა ძ ე დანიშნა იმავე თანამდებობაზე ქუთაის ის გუბერნიაში.

ერთის ახალის ამხანაგობის გამო.

ამ დღეებში დგებიან ორგანიზაციის გაჯეროვნებად. რომ ქუთაისში განუხორციელებით ახალის სამეურნეო ამხანაგობის დაარსება და სადაც ჯერ არს წესდების პროექტიც ფრუფგენით უკვე. ამ ახალმა ამხანაგმა, ცოდა არ იცოს, გავეცნეთ და ეი რატომ.

იმის შესახებ ლაპარაკიც არ ღირს, რა საკვირველია, რომ ამგვარი ამხანაგობა-სახოზაინოების დიდათ სასარგებლო და საჭირო ჩვენთვის. განათლებულ კვეცნებში მეურნეობა-მრეწველობის გაფორნიერებს ამგვარ ამხანაგობათ ის, რაც ვთქვით ცალკე მეურნეს, ორვილად ანარეულ მეურნეთა შეერთებულმა ძალამ. ამხანაგობათა მეიმეხით გამაგრდა და წელში გაიმართა სოფლის მეურნეთა მცარცვა ჩარჩების მრავალრიცხოვანი ჯარი. ვიმეორებთ: ამ დაწესებულებათა საჭიროებაზე ლაპარაკი აღარ ღირს, რადგან ამაზე ბევრი თქმულა და დაწერილა. საკუთარო მხოლოდ ის არის, რომ ჩვენში ჯერ როგორღაც ვერ ხერხობს ეს ამხანაგობანი. ამის მეზობი ბეგონა, მაგრამ არცერთი მიზეზი იმდენად საშინი არ არის, რომ მთელ მოქმედების მოსპობა არ შეიძლებოდეს. ყველაზედ უფრო საშინია თვით მეურნეთა გულ-გრილობა, უყურადღებობა და ხელგაუხვრელად ყოფნა. რომ ჩვენში ასეთი საშინუხარო ინდიფერენტიზმი არსებობს, ეს მრავალ მაგალითებიდან ვიცით. გამოჩნდება ერთი ან ორი კაცი, დაიწყებენ საქმეს, მაგრამ სხვათა გულსაკლავ გულ-გრილობა თანდათან სპობს ახალ გამოწყურებულ საქმეს. საქართველო-იმერეთის მეურნეობა გამოიწვინან, რათა ხალხში თანაგრძნობა გამოიწვიონ, შეიარონ ძალები საერთო მოქმედებისათვის და მით სძლიონ ინდიფერენტიზმი სწორედ ამ გვარ ენერგიულ მოქმედებისაგანვე. საჭიროა თვით ინიციატორები არ იყვნენ დაქსაქსულ ვაბნეულნი, არ იწუვდნენ ახალ საქმეს, როდესაც ამგვარივე ძველი საქმე ფეხზე არ არის დაყენებული; ხოლო ერთ და იმავე დროს, ერთ და იმავე ადგილს ორ ერთნაირის ხასიათისა დაარსება უაზრობაა, როდესაც ორგანიც უველა გულ-გრილად უყურებს საქმეს

აა, ამ მხრით გვეცია ჩვენ ზემოდ აღნიშნული ქუთაისური ახალი ამბავი. ვერ გავგიგია, რად დასჭირდა იქ-ურ მემამულ ლეთ ახალის ამხანაგობის დაარსება, როდესაც მათ უკვე აქვთ შვენიერად დაწყებული ამგვარივე საქმე? რად დასჭირდათ ახალი ამხანაგობა, როდესაც ჯერ ძველიც არ გამაგრებულა? რომ ძველს ამხანაგობას საფეხი ფართოდ შეეფინა მემამულეთა საერთო მოთხოვნილებათა დაკმაყოფილება, ეს ცხადათ სჩანს მის წესდებიდან.

ჩვენ სახეში გვაქვს „ქუთაისის სამეურნეო ამხანაგობა კოლხიდა“, რომლის წესდება უფლებასა მთავრობამ ორის წლის წინად დაამტკიცა (11 ამპრილს 1899 წ.). ამხანაგობის საგნად აქვს: 1) ხელი შეუწყოს აღგილობრივ წვრილ მრეწველთა და მეურნეთ მათის ნაწარმოების საწყობების გასაღებში. 2) ადრაცხოს ხალხში ცოდნა მეურნეობის, მებაღეობისა და სხვა დარგების გასაუმჯობესებელად, რასთვისაც იქონიოს სკოლა-სახელოსნოები, ეფოლიოს ინსტრუქტორები და სხვ.; 3) ხელი შეუწყოს მეურნეთა და მრეწველთ საუკეთესო სამუშაო იარაღისაის შეძენის საქმეში; 4) აძლიოს სესხი საქონელ-ნაწარმოების გირაოთი ან სხვა-და-სხვა საკრედიტო დაწესებულებათაგან აიღოს სესხი ამ საქონელში. ამხანაგობის ნება აქვს რუსეთში და სზღვარ-გარეთ გახსნას მაღაზიები, ანტრაკტები და საწყობები თავის წევრთა საქონლის გასასაღებლათ და საჭირო მასალა—იარაღის შესაძენად; გაინიშნოს სახოზაინო-მეურნეო და სატჩნეო ქარხნები სხვადასხვა ნაწარმოების შესამუშავებლად; შეიძინოს და სყიდოს უძრავი მამულები და სხ.

როგორც მკითხველი მხედავს, ამხანაგობა „კოლხიდა“ ფართო და ნაირ-ნაირ უფლებით არის აღჭურვილი და დიდი საქმე შეუძლია შეასრულოს ქუთაისის გუბერნიაში, თუ მისი ინიციატორები სძლევენ და დააბობენ ჩვენ მეურნე-მრეწველთა ჩვეულებრივ დაუდგარობასა და გულ-გრილობას. ამხანაგობას შეუძლია ფართოდ გავრცელდეს ხალხში, შეაკეთებროს მძიმეული მეურნე, რადგანაც მასში წვრილ ნაწარმოებთა ცალკე ხარჯი გასაწევი. შესული ფასი 1 მანეთი თითო პაიზე და ფასი 1 თუმანი, რომლის გადახდა ამხანაგსვე ნაწილ-ნაწილ შეიძლება.

წესდება სავსებით შეიცავს ჩვენს ეკონომიურის ვითარების ყოველ მხარეს; ყველა წვრილ საოჯახო მრეწველთა, ყველა მეურნეთ შეუძლიანთ შეერთებულის ძალით შეებრძოლონ მრავალგვარ შემაფერხებელ გა-

ARCHIVE
http://Archivebeta.Sakdigi.ge

რემოებათ: ამგვარს შეერთებული ძალას კი შეუძლია სწორედ მოახდინოს.

მაგრამ ამისათვის საჭიროა მოთავეთა დიდი ენერგია და სახოგადოების თანაგრძნობა. ხოლო ჩვენ რაც ვიცით ამის მხარეს ჯერ არავინ გამხდარან თითქმის მოქმედებაც არ დაუწყია, ჯერ მის წევრთა რიცხვი ნაკლებია და ან უკვე მერე ამგვარივე საზოგადოება არსებობს? ჩვენის აზრით, უნდა ვსთქვათ საქმეს ძალიან ვეწვიო; ჯერ ჩვენში ნიადაგი არ მომზადებულა პრიველ ამხანაგობათა არსებობისთვის ერთ და იმავე ადგილას; ჯერ ჩვენი მეურნე და პრაქტიკული მეტად ქმიმე მოიცავწყვა და გამოუცდელი; ამგვარ პირობებში საჭიროა ვინც ღიად საზოგადოება მაინც გაჰგროდეს, რათა სხვებს მაგალითი მისცეს და გზა გაუკაფოს...

დეპეშები

(ტელეგრაფის ფიზმენის სააგენტოსაგან)

18 სექტემბერი

პეტერბურგი. სამხედრო მინისტრი 18 სექტემბერს პეტერბურგში დაბრუნდა.

ჩრდილოეთის ბანკმა 18 სექტემბერს მოქმედება დაიწყო. აქციების ოფიციალური გაყიდვა 1 ოქტომბრიდან დაიწყება.

ბაქანეთი. შინაგან საქმეთა მინისტრის ამხანაგი თავდი პ. ვ. სტიპანოვ-მარსკი მოვიდა ამას და ჩქარის მატარებლით პეტერბურგში წვიდა.

პარიზი. სტრო განათლების მინისტრი ფრანგიისტის საქმის საფრანგისტიტუტო წესების რეფორმის შესახებ დაიკითხა. საქმე პასუხის დაწერას საქაი გათვალეს.

ლონდონი. 17 სექტემბერს, სალამის 7 საათზე მეორედ ვიტეგრაზე. კონკურის ამხანაგობის დაწერა ნიგი თეეზონი და შეჭრით ზარალი 100 ათას მანეთამდეი. სანკოფილი ზრდილოეთის საზოგადოებაში იყო დაზღვეული.

კიევი. სასიფერო სამეურნეო ახლად გახსნილი კურსების დირექტორად პოლიტეხნიური ინსტიტუტის დეკანი კონოვალოვი ითქნება. ლექციების წაკითხვისთვის 18 კაცი მოიწვიეს: მომეტებული ნაწილი ინსტიტუტის პროფესორები ითქნება მოწვეულნი.

ვოსკოვი. ქალაქის თავმა დღეს სოლოდოვნიკოვის ანდერძიდან ამონაწერი წაუკითხა ქალაქის საბჭოს: სოლოდოვნიკოვს თავისი შეძენის შესამდეო —12 მილიონი ქალაქისათვის უანდერძებია სახლების სახით შენებული. ამ სახლებში იფეი სადგომები უნდა მოაწყონ ღარიბებისათვის.

ლონდონის წინაშემდეგ საბრძოლველად დაარსებულმა საზოგადოებამ გრაუნინი მოკრძანის სახლი გასწავა და სუბარეთ მოკრძანე ბის ნაწილ დასაფიცი. ორიგე შენობა ფართობა და კარგად მოწყობილია; აქვე ეწობა საქმოსნელო, წიგნსთსაცავი და ფუდ-ტორატორი. საქმელი იფეი. ორივე შენობა 14,000 მანეთადაც დაჭრაგებული. მალე ბატროკვაზე და ტრატაზე მოეწინეზეც გახსნიან ხალის დასაწყე სახლებს.

პრაღა-ორაკი. დღეს, ხანგრძლივი ავადმყოფობის შემდეგ პრუხაღენსკის შვილი, ტიარტ კრიეგერი გარდაიცვალა. დიდი ხანი არაც ტიარტ კრიეგერი ესყოფილა, ზელეკის ქვეყანაში ინგლისელებს დაპნებდა.

როგორც ახალი ცნობებიდან სჩანს, სიმაგრე იტლიისთან ბრძოლის დროს ბერძენს ბრძოლის ველზე 305 კაცი დატყობებით.

ლედნიგნები. ინგლისელებს უფრო ძლიერ გაუმარჯვნიათ ზულუსების კვეყანაში, ვიდრე აქამდე იყუწყებოდნენ: 200 ბური მოუკლავთ, 300-ზე მეტი დაუჭრიათ და დატუსტებიათ. მაიორი ჩამბინ მეტად ხერხიანად მოქცეულა.

რამდენიმე პოლიციელი მყეიდრო მოუკლავთ. ერთი ინგლისელი პოლიციის ოფიცერი ბურებს ჩაეჭიდნია ხელში.

(სალამის ფეხზედა ნაწილ 3-ს გვერდზე)

ყურნალ-გაზეთებიდან

ინგლისი ირლანდიელების მეთაურებს კენჭისყრა ჰქონიათ ამ შემთხვევაში ბევრი კრება მოუხდიათ. ბოლოს ეს კრება მოიხსენიეს ეკლესიაში, იმასაც ეწვივნენ ბევრნი და დენ ისეც ბევრებზე დაღიან ეს ჯონ რედმონდის, იდასპასეს. ირლანდიელი ბერძნებით დასის მეთაური წირდაიყოთ ისეთის ხმით წესსვლის, ისე ტკბილ ხმით სიმღერა ითქნის ეს ხმა. ამიტომ წესრულის ეპისკოპოსის ბერძნებს ეძახდნენ ბერძნებს ეპისკოპოსის ბერძნებს. სხვათა შორის ეს თავიანთ ეროვნულ ენაზე ლაპარაკობენ და თითქმის ბერძნებს ეძახდნენ. ეს ენა ისეთი ძველია, რომ ბერძნებსაც ეძნელებათ მისი გაგება. ამიტომ ეს ენა ეკლესიაში ხმარობენ. ბერძნებს ეძახდნენ ბერძნებს ეპისკოპოსის ბერძნებს. ეს ენა ისეთი ძველია, რომ ბერძნებსაც ეძნელებათ მისი გაგება. ამიტომ ეს ენა ეკლესიაში ხმარობენ. ბერძნებს ეძახდნენ ბერძნებს ეპისკოპოსის ბერძნებს. ეს ენა ისეთი ძველია, რომ ბერძნებსაც ეძნელებათ მისი გაგება. ამიტომ ეს ენა ეკლესიაში ხმარობენ.

ეკლესიის ეპისკოპოსი ბერძნებს ეძახდნენ ბერძნებს ეპისკოპოსის ბერძნებს. ეს ენა ისეთი ძველია, რომ ბერძნებსაც ეძნელებათ მისი გაგება. ამიტომ ეს ენა ეკლესიაში ხმარობენ.

ახლად იქმნა შეკეთებული, ქარხული სეზონის მოყვარენი შაბათს, 22 სექტემბერს წარმოადგენენ ბ ნ გულისშვილის დრამას „დრონი მეოხებანი“.

— კავკასიის სამოსწავლო ოლქის მზრუველის ბ ნ ალექსეევისთვის, **ტკბილვენ სტუდენტობის** უფროსების კომისიამ შეიმუშავა ერთ-ერთი პროგრამა ხელოვნების სწავლებისა კავკასიის ყველა ტბეზიერ სასწავლებლებისათვის. ეს პროგრამა მოიწონა ბ ბ. ზაზიაშვილ და სხვებმა და ამ წლიდანვე იქნება შემოღებული ხსენებულ სკოლებში.

— ახლო მომავალში, როგორც შეიტყეთ, ტფილისში ჩამოვა ცნობილი ქალბატონის პროფესორი მენდელეევა.

— ამ დღეებში ტფილისის გუბერნის სამმართველომ გაუგზავნა დამტკიცებით ოქმი **კომიტეტის კომისიის** თავ. ანტონიევიჩისა: როგორც ოქმში ნათქვამია, უნდა დაფეთონს ნაყოის მრეწველთა პაეულოინის გამგეს შეკეთოს კოშკზე ასასვლელი კიბე ზოგიერთ ადგილს და ამასთანავე კოშკზე ასვლის ნება ერთ-ერთმა ხელოსნებ 15 კაცის მეტს არ მიიცეს რაც შეიტყო „ტფილის-მცირეს მთავრ.“ მათზე მთრომაში არ იქნება ნებადართული, ეიღრე ყოველ ხელმეორედ არ შეიმოწმებენ.

— გუშინ წინ კავკასიის სამეურნეო საზოგადოების **კომიტეტის** სხდომეზე ვიღაც ლურ და დიმიტრაში ადგილი ახალის პაეულოინის გასაჩენად. ადგილად ნაკლებ და ტრანსპორტის სახელოსნოებით; პაეულოინში დაწერილებით იქნება ცნობები სამხრეთ-ოსეთის ომის შესახებ; ოღნარშეღილ პირთ ყოველ დღითით ნება პაეულოინის გამართვისა. ეს პაეულოინი პირობით ოთხ წლის დღეში უნდა გაიკეთონ.

— გამოფენის **კომისიარატი** დარწმუნდა, რომ ვერც „მარკების“ საშუალებით ხერხდება ნამდვილი კანტორიო გამოფენაზე შემოსულ ფულისა და ამიტომ ამ ორ დღეში მოსპობენ მარკებით გაყრილას.

— გუშინ დანიშნული იყო გამოფენაზე მუშაკეთა კრების წარმომადგენელთა და სხვებისათვის **სტუდენტ ზაზიაშვილის** საცდელი სროდა; ცვალა შეიარება. მაგრამ ცდა ვერ მოახერხეს, ბ. გოგოლ-ინანოყანი არ მოვიდა და ზარაზენი გასაიები კი მას ჰკადნა.

— **კომაფენა** დილის ცხრა საათზე უნდა იხსნებოდეს; ნამუშევლათ კი 10-ზე დრე არ ხსნიან. ვაჭრა ამისა ხსნა და ხსნა ვაჭრადნენ გამგეები 12 საათამდე არ მოდიან გამოფენაზე, ზოგი სრულებითაც არ მოდის. საჭიროა წესი დამყარდეს სავაჭროები ოფიციალურობაზე.

— 26 სექტემბრისათვის დანიშნული **კომერციის** სამეურნეო ორიდებინი, 2 ოქტომბრის სამოთ განყოფილების ეტაპობაში და 6-ს—მიწა-მოქმედებისა.

— გამოფენის **კომისიარატმა** მოიპო გამოფენის ტერიტორიიდან განუფიცებელი უკანონო გაგზავნა ისების, ლეკვის, სიმხე ის და ურიების წარმომადგენელთა. მიეზეზა ამ განკარგულებისა ის იყო, რომ ძაღლი ხდებოდა ზოგჯერ ამ წარმომადგენელთა შენახვა.

— მიწა-მოქმედების დეპარტამენტმა გამოუგზავნა კავკასიის გამოფენის მოწყობის კომიტეტს შემდეგი ჯილდოები საუკეთესო ექსპონატების პატრონების დასაჯილდოებლად: ორი ოქროს მედალი, 25 ვერცხლის, 65 ბრინჯაოსი და 8 მოწმობა ქებისა.

— გამოფენის **სარძეო ცისფიფეების** განყოფილების გამგემ ბ. ქიდანოვის განწესებით აქეს გამოსული პატარა წიგნაკი კავკასიონი სარძეო მეურნეობის მფლობელთათვის და სახელოსნებებზე.

— დღეს გამოფენის ბეჭდვითი სიტყვის კომისია განიხილავს ერთ უსიამოვნო ინციდენტს, რომელიც მოხდა ბ ბაგდასერის და გამოფენაზე მოსულ ერთ ლიტერატორის შუა. როგორც ამბობენ, ბეჭდვით მეტად უხეირილად უნდა მოპყრობოდეს ხსენებულ ლიტერატორს.

— როგორც გადმოგვცეს, **გამოფენის** ბეჭდვითი სიტყვის განყოფილების ღრიტვითი გამგე ბ-ნი უფლებოვიც რაღაც მიზეზისა გამო თავს ანებებს თავის თანამდებობას.

— გუშინ, 19 სექტემბერს კავკასიის მეურნეო სამრეწველო **გამოფენაზე** იყვნენ, სხვათა შორის, ტფილისის სათავადაზნაური სკოლის პირველ და მეორე კლასი შეგირდები, სულ 118 კაცი.

— გუშინ, შაბათის 22 საათზე, მგზავრთა კრების წევრებმა დაათვალიერეს **ს ს ხასნის ბაღი**, სადაც მათ დახვედა მთავარმართებელი თავ. გ. ს. ვოლიენი. მისი ბრწყინვალება მთელი ორი საათის განმავლობაში უხსნიდა ეკატერინენბურგის სხვადა სხვა მეცნიერების ფილიალებს და მათ ეკუთვნილს. როგორც ეკატერინენბურგში დაწერილნენ, ბ. ბ. გოლიცინის დროს სხენებულ ბაღს ძლიერ მოეშენებინა სხვა და სხვა ჭირიანი და თფლ-ქვეყნის მცენარეები. ბაღში ეკატერინენბურგის კურთხეული მიიქცია, სხვათა შორის, ვარიის კულტურამ. 2100-ზე მეტი სხვა და სხვა ჯიშის ვარიები გაშენებულია, ბალი შესანიშნავია ეგრეთვე უცხო ქვეყნების ყოლეულის მხრითაც.

— **ოზურგეთიდან ცნობენ**: „მეთიხვეულები იყიან, რომ ოზურგეთში, უმალვე სის ბრძანებით, ხელ ახალი სააჩენებლო ჭრაც უნდა მოხდეს, რომელზედაც ეუნდა არჩეულ იქმნენ ხელ-ხლად ქალაქის რწმენებულები; ამ მიზნით ეხლა, ქუთაისის გუბერნიის მმართველის ბრძანებით, ახალ სარჩევნო სიებს ამზადებენ. საყურადღებოა ამ შემთხვევაში ერთი გარემოება: კანონით (საქალაქო დებულების მუხლი მე-33, პუნქტი მე-7) საარჩევნო სიებში არ მოითვლეპა ისეთი კაცი, რომელიც სასჯელებით ვაჭრობს წერილობით. ეს კანონი ჯერ გაუქმებული არ არის. მაშასადამე, ოზურგეთის ქალაქის ხელმღვანი თავი, როგორც ადრინ მეუღლის ხელმღვანი თავი, როგორც ადრინ მეუღლის ხელმღვანი ვიქარი, საარჩევნო სიებში არ უნდა შეეყვანა. ქალაქის მოურავად კი შეიძლება იქნეს მხილოდ ისეთი კაცი, ეინე საარჩევნო სიაში მოხსენებული კაცი. ამ ხანად, როგორც გვეუბნა, ზოგიერთ ოზურგეთელ ამრჩეველებს უკვე განცხადება შეუტანიათ, სადაც ჯერ-არს ეწერა გარეშეთ, რომ ეს კითხვა უნდა გაიჩრჩეს საქმეთა სქემით სადგებრძოლოდ და დიდად საინტერესოა, როგორ შეხვდეს საურჩეულოს წეციან ამ იურიდიულ კითხვას“.

— ახლად გარდაცვლებულის ტფილისის ქალაქის მოურავის **ბ ვლადიმერ ალ-სანდრეევის** გამო დღეს, 20 სექტემბერს, ტფილისის ქალაქის სამმართველოში შეუწყვეტილ იქნება მეშვიდე.

— ტფილისის **ქალაქის გამგეობამ** მოსთხოვა უკვე თავის განყოფილებებს ვაღიარებულების წარმოადგენინონ წარსულის წლის მოკმედების ანგარიშები. გამგეობა მოელე იყო გამოეცა ეს ანგარიშები ბეჭდით ინსპისთვის.

— რადგან პოლიციის მეთე ნაწილში, განსაკუთრებით დილებაში, **ყვრყილა** გამლილება (8 შემთხვევა იყო), სასანტარო-სანქმოო ინსპექტორმა წინადადება მისცა მეთე ნაწილის ეკიმს გამოკეთილიყო ნაღ-ად როგორმ განწდა ეს ფიდანდები სენი.

— ამიერ-კავკასიის რკინის გზაზე მომსახურე ინჟენერ რუდნიცკის მოსცია ფოტო ათი 150 მ. ფოტოს უნდა გაუგზავნა რუდნიცკისათვის, მაგრამ, რადგან ფოტოს მოახლეს თვითონ რუდნიცკი ვერ უნახავს, უნდა ვიღაც სხვა მოახლისათვის მიეცია ადრესატის გაეხსაცმად. ეს 150 მან. რუდნიცკის სახელით უკვე აღებია ვიღაცას და თვით რუდნიცკის კი მხოლოდ ვხლა ხან შეუტყვია, რომ მის სახელზე ფული იყო მოსული. გამოძიება სწარმოებს.

— მომავალ 1902 წელს მთელ კავკასიის რკინის გზის სამმართველოს დაუპირებენ შეიძინოს **ცეცხ მასალი**: ფიქვის „შპალი“ 340 000 ცალი, მუხისა 60,000 ცალი, ტელეგრაფის პოძებისათვის 7,000 ცალი მუხის ხე სიმაღლით 143,000 კუბ.საჟენი, ფიქვისა, ნაძვისა და თხმელისა სულ ერთად 425.000 კუბიკური ფუტი და ფიცარი 2,000 კუბ. ფუტი. ამ მასალის შესაძენად სამმართველოს საჯარო ვაჭრობა დაუნიშნავს დირექტრებულ პირთ დასაწოდებლათ ცნობები შეეძლოთ ამ სამმართველოში. საჯარო ვაჭრობისათვის ჯერ ვიდა არის გამოცხადებული.

— „მოსკოვ. ვედომ“-ის სიტყვით, ბელგიელ კაპიტალისტების ერთ სახოგადოებას განუზრახავს **შავი ზღვისა და ბალტიის ზღვის არხით შეერთება**. ამ დიდის საქმის ღასრულებისათვის საზოგადოებას გადაუდგია 140 მილიონი მანათი. მაგრამ ამბობენ, დასძენს გაზეთი, რომ მთავრობა ნებას არ აძლევს საზოგადოებას, რადგან განზრახვა არის—თვით ხაზინამ ითავოს ეს საქმეო.

— 18 სექტემბერს, დღით რიგის ქუჩაზე მდგომ ტელეფონის მოქალაქის ქვრივ ავდოთია არტემიევნასთან მოსულ შავს ტანისამოსში გამოწყობილი და შალში გამეფებულ ტანის ამტანზედი ასე 26 წლის ქალი ტომით ოქტი, გადაეცია ბავშვი და ეუთხრნია ძალიან საჭიროება მაქვს, ოთხეთნიმე წამით შემიძლია არტემიევნას ბავშვი დაუტოვოთ, მაგრამ ძალიანაც მეჩქარება წამი ტელეფონით ვილაპარაკო ერთ ადგილზე. ამაზედ ქალბატონმა ნება მისცა ტელეფონით ესარგებლა. ამ დროს ქალმა ბავშვი ხელიდან გაუშვა და ეუთხრა ისევ ეს ბავშვი ჩემთან დატოვეთ, ვიდრე ტელეფონით ვილაპარაკებ. ამ ხანაში ქალმა ბავშვი ისევ ხელში აიყვანა და გავიდა. ამ ხანაში ქალბატონმა ტელეფონით ვილაპარაკა და ბავშვის ძებნა დაიწყო, მაგრამ ვერსად ვერ ნახა. ამ ხანაში ქალმა ბავშვი ისევ ხელში აიყვანა და გაიქც

პეშმარიტებად. ჩემის ცხოვრების არსებითის პრინციპისათვის მე ზერგი არ შემიქცევია, განაგრძობს ფორესი, და მე ვეყოფი ნება ჩემს პატიოს, „ყოველივე ჩემის ძალ-ღონითა და სიცოცხლით“.

ამით არ დაკმაყოფილდა სოციალისტთა პარტიები და ერთმა ჯგუფმა, უფრო ფშანტერად გაწყობილმა, მი ჰპრთო სოციალისტთა პარტიის მთავარ კომიტეტს და თხოვნილება განუცხადა ფორესი. ექვსის კომიტეტის დათხოვა და ლაპარაკის შემდეგ მთავარმა კომიტეტმა შემდეგი დასკვნა დაადგინა: მთავარ კომიტეტს აქვს ნება იკონტროს ხელმძღველობა პარტიის წევრების შესახებ, მხოლოდ იმ პრინციპების ღირსულებაში, რომლებიც დადგენილია კონგრესებისაგან. და რადგან არცერთ კონგრესს არა უღიგამს რა საწარმეოებრიების პრინციპების შესახებ, ამიტომაც კომიტეტს არა აქვს ნება თავის უფლებას გადაჰბიჯოს და საგნის გამო მოსთხოვოს პასუხი წევრებს. გარდა ამისა სოციალისტთა პარტიის მთავარ კომიტეტს არა აქვს უფლება მოსთხოვოს წევრთ ძალ-მომრეობა იხმართ ოჯახში და იმ ბურჟუაზიულ პრინციპის მიხედით, რომელიც ცოლსა ჰკვნის ქმრის მონაგად და მორჩილად. ცოლ-ქმარი ერთის უფლებით აღტეურელნი არიან ოჯახში და ზემოხსენებული შემთხვევაში კი ძალ-მომრეობა იყო საპირო, რომ ცალკეული სოციალისტთა შეხედულებანი სარწმუნოებაზედ, კომიტეტის გარდაწყვეტილება სრულიად სამართლიანია და რიგიანი და მით უფრო სოციალიზა, რომ დიწყი ჭიზეი „ტრიბუნი“, სადა ეს ამბავი მოყვანილი, გაცხარებულად განიხილა ამ გარდაწყვეტილებას და კომპეთად უწოდებს. თუ ფორესი ოჯახში ბურჟუაზიული პრინციპის ბოსპორულებელია, როგორც უფალი ოჯახისა, იგია პასუხის მგებელი მისი შვილის მოქმედება შიო, ხოლო, თუ თავისუფლი მოაზრება და სჯესთა თანასწორობის მოასხნელი. მასაც იგივე უფლება ჰქონდეა შვილზედ, რაც დედასო და, თუ ამით არ ისარგებლა, ჰკვეს სრულიად შეგებებული იმოქმედა და დათმო თავისი უფლება ცოლსთა.

გაზეთ ტანა»-ს ეერ მოუწერებია, რატომ სოციალისტთა კომიტეტმა ჯვარს არ ეცეს ფორესი. ფორესს ხელი დაიფარეს, რადგან პარტიის ყაკი იყო, თორემ ეხლა რომ ყოფილიყო, პასხისთვის საქმისთვის სულს ამოართმევდენენ.

„ტანა“ ისეც ლიბერალად სჭელის და თავისუფლება კაცის სინდისისთვის მისავის უმთავრესი პრინციპი უნდა იყოს. მას უნდა გაჰკვირვებოდეს ის, რომ ისეთი მოწინავე პარტია, როგორიც სოციალისტთა პარტიაა, ეკრეთ ფშანტერკოლობას იჩენს,ოჯახის საქმეებში ერევა და პასუხის გებაში აძლევს ყოველდღე ღირსეულ კაცს იმიტომ, რომ ბისმი შეიღმა ზოარება მიიღო. ჭეშმარიტად, სოლიალიზმ მოდი და ეს იტყვი ამას იქით, რომ სოციალისტთა პარტიაც ეკრ ევთვისებულებულა იეზუიტების ფშანტერკოლობისაგან.

К.

(შემდეგი იქნება)

პროვინცია

ქიზიყი. მოუსვლობას ზედ დაჰყოლია ქვრივობა, რომელიც თითქმის შეცვლ ფერსა, ხან ჭალას და ხან შეორე სოფელში. ხალხს სანთლის ქუდისთვის დიდად ჩაჩეჩებუ, ჩაღის ფასსაც ისე დაჰნია კოკეზე, როგორც ბოკასხეთსო, ჭერდების მთელ ზონაზე ისმ წინადან ხმა არაფერს ისმენს. ირმისმაკის შინგიდგილ ბოროტ-მოქმედნი ღამე ეჩეტებიან, ობლობაგიან სოფელ ძნისს, რომელიც ბაზალეთ ჭერ ცოტაც, თუმცა ადგილობრივი მაღიდან დევდეგნს მცდარად და სიცხელ სიმი კვლის სდებენ... რომელ დიმუხედ სკანიეთ დიტყვის, შეორე დღეთ, რაც მეძინებეკი ეკრეთ სკანიეთ კვლის, დიდ-ვეს ცრა თითონ, რომელთაც მოპარიდეთ ცხენები თუშეც ეკრეთ დიდი. ქურდები ადგილობრივნი ვიყვნით ხმა წეველიან წვრილებს.

საღამოს დეპეშები

(ტრუთის დეპეშთა სააგენტოსაგან»)

19 სექტემბერი

პეტერბურგში. დანიშნეს—მეთე ბრძის კორპუსის გენერალი ვინბერგი—სამხედრო რიგის წევრად, სამხედრო რიგის წევრი ვინ გენ. გუნინი ვილნის სამხედრო ოლქის ჯარების უფროსად, სპეციალური 1-ლ ბრიგადის უფროსი გენ. ლეშენკო—მეთე არმიის კორპუსის უფროსად, კიევის სამხედრო ოლქის კორპუსის უფროსის თანაშემწედ გენ. კოსინი—ყაზანის სამხედრო ოლქის ჯარების უფროსად.

სიმფეროპოლი. 18 სექტემბერს გურზუფში გარდაიცვალა უშვილოდ ის ნოდა ბორისი.

კალუგაში. ს. ხოხის (კალუგის მაზრა). გლეხებმა სახელგარეშე გადასწყისთანავე დაპყრა პრუსიელები ეიანტარებენ; გლეხებმა საშინლად სცემეს ჯანდრაში და გრძნობა დაკარგული გადმოათრიეს რუსის საზღვარზე. დღეიდანვე სასამართლო სქემის გამომძიებლის შეუდგა. ბრალდებულნი—ორი ძმა ჩიჩინსკეი, კლიანიეები და რისტერი დაპატიმრებულნი არიან.

კანდოგნი. გერმანელების სამისიონერის სადგური დაარბიეს ჯუნკეულებმა. თვითონ მისიონერებს შიში არ მოყვლით. გერმანიის კონსულმა დაიუწყებეთ მიატანა ენერგიული ზომები ადგილობრივ ადმინისტრაციას.

ჭილფინანი. ფორტ ოტლაზე თავ დასხმის დროს ბოერებმა დაჰკარეს სულ 500 კაცი. ბრძოლა 19 საათი გაგრძელდა. ორი დღის განმავლობაში ბოერები ახალ-ახალ ძალებით თანამეშეულეთ. ბრძოლაში ბოინაწილეობას იღებდნენ გენ. ლუი ბოტა, მაიორები გრობელაი, ემმიტი, ლონგსდეგრი, ოპერმანი, ჭოლეი და პოტიტერი; ამათგან სამი უკანასკნელი მოკლეულია. ფორტ ჰარასპეკტთან ომში ათი სალათი გაჩენა და გამოვდა იმითი, რომ ბოერების იერიში უკან აქციეს.

გელფასტი. სერპიენ გაზეთის მოუვდათ ჩერნოგორიის მთავრის მღიენის წერილი, რომელშიაც უარყოფილია ბზა მთავრის შვილის მიერ თავის ასულის ქმედის დანიშნის შესახებ.

პარიზი. გენერალ-ფელდცეიმეი და გენერალ ლავეზინ სასტიკი ლეგიონის ორდენის რიგებს წევრობაზე უარი განუცხადეს გენერალი ფორტუნეს სასტიკი ლეგიონის კომიტეტად დანიშნების გამო გენერალ დიდეს წ.); 2) სიმღერა მატარ. ბებოშვილ გიდას სიმღ. 10 ს. 17 წ. (11 ს. 15 წ.); 3) ს. მგზავრთა მატარ. ბებოშვილ გიდას დიდან 8 ს. 15 წ. (9 ს. 13 წ.).

საათვალთმეცნიერი

გიდას ახალშენიაში საჯაჭვმეფრო, მა ხეთას გზა, საკუთრივი სახლი. ფასი საკ. თი ათასში—12 მან. თვ., ცალკე ოთახი—60 მან. თვეში.

გიდას საქარხანოდა. მუშრანის გზა, სახლი ტარ-ოსიოფოსა. ბრძა 30 კაც., ღრმაი თვის ბრუნვა და წესდაპაც უფასოდ. სამუშაოდ გაჩვე ვიძინი გ. თარხნელი.

გიდას საქარხნოდა კანფოფლეებისა: ხელაბრასა, ბისკოის გზა, სახლი ტარტ-რაფის. ეშვიპის, ხელმწიფოების გზა, სახლი ბენ-ბისკოისაზე, ხელმწიფე უფასოდ ხელ გან რჩვის, კაშკე ვიძინი ტ. ტარნიოვ.

გიდას საჯაჭვე ოფო სუფთა ხელმწიფის თ ოფის, უფასო, ბებოშვილ გიდას გზა, ბარანისა, ტიზენტაზენის და ვეკუთვის სახლ ზა. ვიძინი მ. ტკეკუსიანეთი.

სთეთრით ხელმწიფე გიდათის საკეთოფო ამოფასება ხელაბრეში, ბერტ-ვაფლის ვაფლისათვის. 25 ადგილ უფასო, 15 ადგილ —ფასიანი. ოფიში ღიის 12 მან. ვიძინი ისტრიხოფი.

გიდაში სრული ხელმწიფოთათის უფასო საკეთოფოდ. გიდა ვიძინი ტკეკუსიანეთი.

გიდაში უფასო ღიმე თავ-პეკუსიანი სახლები:

1) ეფორიტეის ქუჩა, მეშვიდე სართული, სახლი შეტილისების.

2) დიდუბეში, სახლი ტოლდიფოსის.

განცხადებანი

ქალთა ამხანაგობის სამკერვალოში მეტ იღების ეოველ ეგარ

საკერავს:

კაბების, წამოსასხმების, საღებლის და სავლეგიზედ ნაიშების (მატკაბს).

ბაბანოვის ქუჩა, № 12 (10—2)

ქუთაისის საჭიდაო წრეთა მთელს სამოთ ანყერის

ა. დ. მიხაილოვის და ამხ.

გაზეთი

ამით საყოველთაოდ ატხდებს, რომ პირველ სერიოზ **ჰაიდენ** უკვე გაეღებულია და ამ ღამით გამოცემულია **ჰაიდენ** ბელის-მოწერა მიიღება ტფილისში გამგეობის ადმინისტრაციაში, ერევნის მოედანზე, ხარაზოვის სახლში და ქუთაისში ამხანაგის კანტორაში. (3—1)

ტელეფონი № 741 საკორესპონდენციო მისამართი: ტფილისი, ფოსტამდე.

ᲓᲔᲕᲝᲜᲘ

იმყოფება ტფილისში მეზობლიანთ ეზოში, ქალების სამკერვალოს ვეურიზე. ამხანაგობა, სამკერვალო წამოეხსნა და საფასეკერო მასალა-იარაღის გარდა, ყველის ავადმყოფთა მოსავლელ და ოჯახში სამხარეულ ყოველ-ვვარ საქირო საგნებს: სარეცხისათვის, საქმელებისათვის, ჭურჭლეისათვის და სხვ.

დებოში ბეთანად მოიპოვება სახელგარეთიდან და რუსეთის ცნობილ ფირმებიის პრეფუკრით და კომპეტენცა (სპეციფიკაციით სამკეთილი).

განყოფილება

სასახლის ქუჩაზე, ჯ. ზ. სარაჯიშვილის სახლში.

განეოფილებას განაგებს იღ. გ. ჭუბინაშვილი.

ადრესი ფოსტისა: Тифлисъ, т—во Фармацевтовъ—провизору Алхазову. (100—47)

ᲓᲐᲑᲔᲭᲓᲘᲚᲘᲐ ᲓᲐ ᲘᲧᲘᲠᲔᲑᲐ ᲧᲘᲚᲘᲡᲛᲔᲠ ᲛᲐᲦᲐᲖᲘᲐᲨᲘ. ᲓᲐᲑᲔᲭᲓᲘᲚᲘᲐ ᲓᲐ ᲘᲧᲘᲠᲔᲑᲐ ᲧᲘᲚᲘᲡᲛᲔᲠ ᲛᲐᲦᲐᲖᲘᲐᲨᲘ ᲛᲔᲢᲐᲠᲔ ᲓᲐᲜᲘᲨᲜᲣᲚᲘ ᲓᲦᲔᲡ ᲡᲐᲦᲐᲛᲝᲡ 8 ᲡᲐᲐᲗᲖᲔ ᲓᲐᲘᲬᲧᲝᲡ ᲓᲐᲛᲐᲢᲔᲑᲘᲗᲘ ᲛᲐᲒᲐᲚᲘᲗᲔᲑᲘᲗ ᲓᲐ ᲛᲗᲐᲕᲠᲓᲔᲑᲐ ᲓᲦᲔᲡ ᲡᲐᲦᲐᲛᲝᲡ 8 ᲡᲐᲐᲗᲖᲔ.

Дозволено цензурою. Тифлисъ, 19 Сентября 1901 г.

ელექტრონით შეკვდება სტამბა ჭიაურების ტიპოგრ. ქართ. სმხრებაში.